



LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTŪROS MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, J. Basanavičiaus g. 5, LT-01118 Vilnius, tel. +370 679 73 210, el. p. info@lrkm.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188683671

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2025-11 Nr.

DĖL AUTORIŲ TEISIŲ IR GRETUTINIŲ TEISIŲ ĮSTATYMO NR. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ IR 106 STRAIPSNIŲ PAKEITIMO ĮSTATYMO PROJEKTO

Lietuvos Respublikos kultūros ministerija pakartotinai teikia Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projektą (toliau – Projektas).

I. Sprendžiama problema (projekto rengimą paskatinusios priežastys)	<p>Projektu siekiama:</p> <p>1) įgyvendinti Europos ekonominės erdvės (toliau – EEE) jungtinio komiteto sprendimą Nr. 165/2020, priimtą 2020 m. spalio 23 d. posėdyje (toliau – sprendimas Nr. 165/2020), kuriuo praplečiama negalią turinčių žmonių naudai nustatyto autorių teisių apsaugos ribojimo (t. y. galimybės be autoriaus ar kito teisių turėtojo leidimo atgaminti kūrinius ir kitus objektus) tarptautinė taikymo sritis, papildomai į šios išimties taikymo apimtį įtraukiant ir tas Europos ekonominės erdvės valstybes, kurios nėra Europos Sąjungos valstybės narės; 2) įgyvendinti EEE jungtinio komiteto sprendimą Nr. 333/2023, priimtą 2023 m. gruodžio 8 d. posėdyje (toliau – sprendimas Nr. 333/2023), kuriame nuspręsta į EEE susitarimą įtraukti 2017 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl aklų, regos sutrikimų ar kitą spausdinto teksto skaitymo negalią turinčių asmenų labui leidžiamų tam tikrų būdų naudoti tam tikrus autorių teisių ir gretutinių teisių saugomus kūrinius ir kitus objektus, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo, ir 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2019/790 dėl autorių teisių ir gretutinių teisių bendrojoje skaitmeninėje rinkoje, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 96/9/EB ir 2001/29/EB;</p> <p>3) kaip rodo praktika, Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme (toliau – ATGTĮ) nustatytas 30 darbo dienų terminas ikiteisminiam ginčų nagrinėjimui ir tarpininkavimo procedūrai nustatytais atvejais yra akivaizdžiai per trumpas. Toks trumpas terminas trukdo objektyviai išnagrinėti ginčą tarp šalių ar suderinti tarpininkavimo procedūros šalių pozicijas objektyviai;</p> <p>4) ATGTĮ vartojamas terminas „neįgalusis“ neatitinka Lietuvos Respublikos asmens su negalia teisių apsaugos pagrindų įstatyme (toliau – ANTAPI) įtvirtinto „asmens su negalia“ termino.</p>
II. Siūlomos priemonės	<p>1. Pakeisti ATGTĮ 25 straipsnio 2 dalį, numatant, kad autoriaus turtinių teisių apribojimai būtų taikomi ne tik Europos Sąjungos valstybėse narėse, bet ir kitose EEE, taip užtikrinant platesnę prieigą regos negalią turintiems asmenims.</p>

	<p>2. Pakeisti ATGTĮ 2 straipsnio 8 dalyje, 17 straipsnio 7 dalyje, 106 straipsnio 4 dalyje nustatytą teisinio reguliavimo taikymo teritoriją, praplečiant ją nuo Europos Sąjungos valstybių narių iki EEE valstybių teritorijos.</p> <p>3. Prailginti tiek tarpininkavimo, tiek ikiteisminių ginčų sprendimo procedūrų terminą, numatytą ATGTĮ 72³⁰ straipsnio 4 dalyje, t. y. numatyti tam 90 dienų (tokiu būdu taip pat bus atsisakyta ginčų nagrinėjimui nebūdingo terminų skaičiavimo darbo dienomis) ir taip pat numatant galimybę minėtą terminą pratęsti iki 30 dienų.</p> <p>4. Pakeisti ATGTĮ naudojamą sąvoką „neįgalusis“ į „asmuo su negalia“, „neįgalusis naudos gavėjas“ į „asmuo su negalia“, o „aklas“ į „neregys“.</p>
III. Priemonių kaštai	Projektui įgyvendinti papildomų valstybės, savivaldybių biudžetų ir kitų valstybės įsteigtų fondų lėšų nereikės.
IV. Nauda visuomenei	<p>1. Regos negalią turintiems asmenims EEE valstybėse pagerės prieiga prie legalaus, adaptuoto turinio, kadangi praplečiama teritorinė taikymo sritis.</p> <p>2. Prailginti tarpininkavimo ir ikiteisminio ginčų sprendimo terminai suteiks daugiau laiko šalių argumentų svarstymui ir objektyvių bei motyvuotų sprendimų priėmimui.</p>

Detaliau Projektu siūlomos priemonės ir nuostatos aptariamos Projekto aiškinamajame rašte.

Projektu įgyvendinami EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 165/2020 ir sprendimas Nr. 333/2023. Projektas notifikuotinas Europos Komisijai pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1999 m. gegužės 20 d. nutarimo Nr. 617 „Dėl Informacijos apie techninius reglamentus ir atitikties įvertinimo procedūras teikimo taisyklių patvirtinimo“ reikalavimus.

Vadovaujantis Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimo metodikos, patvirtintos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. vasario 26 d. nutarimu Nr. 276, 4 punktu, Projektui numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimas neatliekamas.

Projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Lietuvos Respublikos teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų ir atitinka bendrinės lietuvių kalbos normas.

Projektas skelbiamas Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos Teisės aktų informacinės sistemos (TAIS) Teisės aktų projektų registravimo posistemėje pastaboms ir pasiūlymams gauti.

Projektas buvo patikslintas pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarijos pateiktus pastabas ir siūlymus¹. Atsižvelgiant į 2025 m. lapkričio 11 d. vykusio tarpinstitucinio pasitarimo metu pateiktus siūlymus, patikslintas Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projekto pateikimo Lietuvos Respublikos Seimui“ projektas.

Projektas buvo pateiktas derinti Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai, Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministerijai, Lietuvos audiosensorinei bibliotekai, Lietuvos aklyjų ir silpnaregių ugdymo centrui ir Lietuvos aklyjų ir silpnaregių sąjungai. Projektas patikslintas pagal Teisingumo ministerijos ir Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos pastabas. Lietuvos audiosensorinė biblioteka ir Lietuvos aklyjų ir silpnaregių sąjunga pastabų ir pasiūlymų Projektui neturėjo. Lietuvos aklyjų ir silpnaregių ugdymo centras pastabų nepateikė, todėl laikoma, kad pritaria Projektui².

¹ Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarijos Teisės grupės 2025 m. spalio 27 d. išvada Nr. NV-2393 „Dėl Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projekto ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projekto pateikimo Lietuvos Respublikos Seimui“ projekto, Vyriausybės kanceliarijos Socialinės politikos grupės 2025 m. spalio 27 d. pažyma Nr. NV-2395 „Dėl Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projekto ir Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo Nr. VIII-1185 2, 17, 20, 20¹, 25, 72³⁰ ir 106 straipsnių pakeitimo įstatymo projekto pateikimo Lietuvos Respublikos Seimui“ projekto.

² Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. rugpjūčio 11 d. nutarimu Nr. 728 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento ir Ministrų, Vyriausybės įstaigų, įstaigų

Projektą parengė Kultūros ministerijos Visuomenės informavimo ir autorių teisių politikos grupė (vedėjas Deividas Velkas, tel. +370 608 45 993, el. p. deividas.velkas@lrkm.lt, tiesioginis rengėjas – vyriausiasis specialistas Aurimas Šimeliūnas, tel. +370 608 45 646, el. p. aurimas.simeliunas@lrkm.lt).

PRIDEDAMA:

1. Projektas, 3 lapai.
2. Projekto lyginamasis variantas, 4 lapai.
3. Projekto aiškinamasis raštas, 5 lapai.
4. Vyriausybės nutarimo projektas, 1 lapas.
5. Teisingumo ministerijos 2025 m. gegužės 30 d. raštas Nr. (1.6 Mr.) 2T-549, 2 lapai.
6. Teisingumo ministerijos 2025 m. spalio 6 d. raštas Nr. (1.6 Mr) 2T-1027 „Dėl įstatymo projekto“, 2 lapai.
7. Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos 2025 m. gegužės 28 d. raštas Nr. SD-1943 (10.16 Mr-11), 1 lapas.
8. Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos 2025 m. spalio 1 d. elektroninio laiško kopija, 1 lapas.
9. Lietuvos audiosensorinės bibliotekos 2025 m. gegužės 28 d. raštas Nr. S-112(2025), 1 lapas.
10. Lietuvos aklųjų ir silpnaregių sąjungos 2025 m. spalio 7 d. raštas, 1 lapas.

Kultūros ministrė

Vaida Aleknavičienė

Aurimas Šimeliūnas, tel. +370 608 45 646, el. p. aurimas.simeliunas@lrkm.lt